

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1986-1987**

11 DECEMBER 1986

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol inzake de voorrechten van de Europese Stichting en van het Protocol inzake de immuniteiten van de Europese Stichting, ondertekend te Brussel op 24 juli 1984

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER J. A. BOSMANS**

1. INLEIDING

Op 29 maart 1982 hebben de tien lid-staten van de Europese Gemeenschap te Brussel de overeenkomst tot oprichting van een Europese Stichting ondertekend. Het wetsontwerp houdende goedkeuring van deze overeenkomst is door de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Senaat aangenomen.

Na de ondertekening van de overeenkomst hebben de Tien onderhandeld over het sluiten van een protocol inzake de voorrechten en immuniteiten van de Stichting. Het ontwerp van protocol voorgesteld door de E.G.-Commissie, is

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Leemans, voorzitter; Close, Collignon, De Bremaeker, Deneir, Descamps, Gijs, mevr. L. Gillet, de heren Kelchtermans, Laverge, mevr. Rifflet-Knauer, de heren Swaelen, Van Grembergen en J. H. Bosmans.

2. Plaatsvervanger : de heer J. A. Bosmans, rapporteur.

R. A 13666*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

355 (1985-1986) : N° 1.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1986-1987**

11 DECEMBRE 1986

Projet de loi portant approbation du Protocole sur les privilèges de la Fondation européenne et du Protocole sur les immunités de la Fondation européenne, signés à Bruxelles le 24 juillet 1984

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. J. A. BOSMANS**

1. INTRODUCTION

Le 29 mars 1982, les dix Etats membres de la Communauté européenne ont signé à Bruxelles l'accord instituant une Fondation européenne. Le projet de loi portant approbation de cet accord a été adopté par la Chambre des Représentants et le Sénat.

A la suite de la signature de cet accord, les Dix ont négocié la conclusion d'un protocole sur les privilèges et immunités de la Fondation. Le projet de protocole présenté par la Commission C.E.E. s'est heurté à l'opposition du Royaume-

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Leemans, président; Close, Collignon, De Bremaeker, Deneir, Descamps, Gijs, Mme L. Gillet, MM. Kelchtermans, Laverge, Mme Rifflet-Knauer, MM. Swaelen, Van Grembergen et J. H. Bosmans.

2. Membre suppléant : M. J. A. Bosmans, rapporteur.

R. A 13666*Voir :***Document du Sénat :**

355 (1985-1986) : N° 1.

op verzet gestuit van het Verenigd Koninkrijk dat zich om principiële redenen heeft gekant tegen het toekennen van immuniteiten aan de Europese Stichting.

Nadat verschillende compromisvoorstellen op een mislukking waren uitgelopen, werd uiteindelijk besloten het protocol in twee delen op te splitsen, namelijk :

— een protocol inzake de voorrechten, dat door alle lid-staten zou worden ondertekend;

— een protocol inzake de immuniteiten, dat zou openstaan voor de ondertekening door de lid-staten en in werking zal treden één maand nadat negen lid-staten de vereiste kennisgeving zullen hebben verricht.

Het protocol inzake de voorrechten werd op 23 juli 1984 ondertekend door de vertegenwoordigers van de tien lid-staten. Het protocol inzake de immuniteiten werd op dezelfde datum ondertekend door de vertegenwoordigers van negen lid-staten, doch niet door het Verenigd Koninkrijk.

2. BESPREKING EN STEMMINGEN

Een lid vraagt nadere uitleg over de houding van Groot-Brittannië inzake de immuniteiten.

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen antwoordt dat het Verenigd Koninkrijk slechts immuniteiten toekent aan internationale organisaties of aan de personen die er werkzaam zijn, op voorwaarde dat de betrokken personen verantwoording verschuldigd zijn aan hun regeringen en onder hun toezicht blijven, hetgeen niet het geval is met de Europese Stichting. De leden van het personeel die de Britse nationaliteit hebben, zullen niettemin immuniteiten genieten in het land waar de Europese Stichting gevestigd zal zijn, *in casu* Frankrijk, wanneer het protocol inzake de immuniteiten in werking zal zijn getreden.

Een lid vraagt of de Gemeenschapsraden niet hun instemming met beide protocollen moeten geven en of deze vóór de overeenkomst tot oprichting van een Europese Stichting geratificeerd kunnen worden.

Op de eerste vraag wordt ontkennend geantwoord. De ratificatie van de protocollen zal niet plaatsvinden vóór die van de overeenkomst tot oprichting van de Europese Stichting.

Hetzelfde lid wenst te weten hoe de Belgische afgevaardigden zullen worden aangewezen.

De Minister antwoordt dat ze door de Regering zullen worden aangewezen, in samenspraak met de Gemeenschaps-executieven. Aangezien elke ondertekende Staat het recht heeft twee leden aan te wijzen, zou een van de gemeenschappen niet vertegenwoordigd kunnen zijn. Tien afgevaardigden moeten anderzijds door de Europese Gemeenschap worden aangewezen.

Een lid wijst erop dat in het uitvoerend comité slechts één Belg zitting kan hebben. Hoe zal die worden gekozen ?

Uni qui, pour des raisons de principe, s'est déclaré hostile à l'octroi d'immunités à la Fondation européenne.

Diverses solutions de compromis ayant échoué, il fut finalement décidé de scinder le protocole en deux parties :

— un protocole sur les privilèges qui serait signé par tous les Etats membres;

— un protocole sur les immunités qui serait ouvert à la signature des Etats membres et qui entrerait en vigueur un mois après que neuf Etats membres aient effectué la notification requise.

Le protocole sur les privilèges a été signé le 23 juillet 1984 par les représentants des dix Etats membres. Le protocole sur les immunités a été signé à la même date par les représentants de neuf Etats membres mais non par le Royaume-Uni.

2 DISCUSSION ET VOTES

Un membre demande des explications sur l'attitude de la Grande-Bretagne en matière d'immunités.

Le Ministre des Relations extérieures répond que pour le Royaume-Uni l'octroi d'immunités soit à une organisation internationale, soit aux personnes affectées à celle-ci, ne peut être réalisé qu'à condition que les bénéficiaires soient responsables envers les gouvernements et restent sous leur contrôle, critère qui n'est pas rempli par la Fondation européenne. Les membres du personnel de nationalité britannique bénéficieront toutefois d'immunités dans l'Etat où se situera le siège de la Fondation, c'est-à-dire en France, lorsque le Protocole relatif aux immunités sera entré en vigueur.

Un membre demande si l'approbation des Conseils de communauté n'est pas nécessaire pour les deux protocoles, et si ceux-ci peuvent être ratifiés avant l'Accord instituant une Fondation européenne.

La réponse à la première question est négative. La ratification des protocoles n'aura pas lieu avant celle de l'Acte instituant la Fondation européenne.

Le même intervenant souhaite savoir comment seront désignés les délégués belges.

Le Ministre répond qu'ils seront désignés par le Gouvernement en accord avec les Exécutifs communautaires. Comme chaque Etat signataire a le droit de désigner deux membres, une des communautés pourrait ne pas être représentée. Dix délégués doivent, par ailleurs, être désignés par la Communauté européenne.

Un membre fait remarquer que le comité exécutif ne pourra comporter qu'un Belge et il demande comment celui-ci sera choisi.

De Minister antwoordt dat deze door de Raad van de Stichting moet worden aangewezen. Dat orgaan is onafhankelijk van de Staten.

Het ontwerp van wet houdende goedkeuring van de twee protocollen wordt aangenomen met 11 stemmen, bij 1 onthouding.

Het lid dat zich heeft onthouden is van oordeel dat de gemeenschappen over onderhandelingsbevoegdheid zouden moeten beschikken op de gebieden waarop de protocollen betrekking hebben.

De Commissie schenkt vertrouwen aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
J. A. BOSMANS.

De Voorzitter,
E. LEEMANS.

Le Ministre répond qu'il doit être désigné par le Conseil de la Fondation, qui est un organe indépendant des Etats.

Le projet de loi portant approbation des deux protocoles est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Le membre qui s'est abstenu estime que les communautés devraient disposer d'un pouvoir de négociation dans les matières faisant l'objet des protocoles.

La Commission a fait confiance au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
J. A. BOSMANS.

Le Président,
E. LEEMANS.